

## صوبائی اسمبلی خیبر پختونخوا

اسمبلی کا اجلاس، اسمبلی چیمبر پشاور میں بروز سوموار مورخہ 17 اکتوبر 2016ء بمطابق 15 محرم الحرام 1438 ہجری بعد از دوپہر تین بجکر پچاس منٹ پر منعقد ہوا۔  
محترمہ ڈپٹی سپیکر، مہرتاج روغانی مسند صدرات پر مستمن ہونیں۔

### تلاوت کلام پاک اور اس کا ترجمہ

اعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ۔ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ۔

اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلٰیكَ الْقُرْءَانَ تَنْزِيْلًا O فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ ءَاثِمًا اَوْ كَفُوْرًا O وَاذْكُرِ اَسْمَ رَبِّكَ بُكُوْرًا وَاَصِيْلًا O وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهٗ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيْلًا O اِنَّ هٰتُوْلَآءِ يَحْتَبُوْنَ اَلْعَاجِلَةَ وَيَذُرُوْنَ وَّرَآءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيْلًا O نَحْنُ خَلَقْنٰهُمْ وَشَدَدْنَا اَسْرَهُمْ وَاِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَا اَمْثَلَهُمْ تَبْدِيْلًا O اِنَّ هٰذِئِكَ تَذَكُّرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اَتَّخَذْ اِلٰى رَبِّهِ سَبِيْلًا O وَمَا تَشَآءُوْنَ اِلَّا اَنْ يَشَآءَ اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا O يَدْخُلُ مَنْ يَشَآءُ فِي رَحْمَتِيْ وَالظَّالِمِيْنَ اَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا۔

(ترجمہ): اے محمد (ﷺ) ہم نے تم پر قرآن آہستہ آہستہ نازل کیا ہے۔ تو اپنے پروردگار کے حکم کے مطابق صبر کرنے رہو اور ان لوگوں میں سے کسی بد عمل اور ناشکرے کا کلمہ مانو۔ اور صبح و شام اپنے پروردگار کا نام لیتے رہو۔ اور رات کو بڑی رات تک سجدے کرو اور اس کی پاکی بیان کرتے رہو۔ یہ لوگ دنیا کو دوست رکھتے ہیں اور (قیامت کے) بھاری دن کو پس پشت چھوڑے دیتے ہیں۔ ہم نے ان کو پیدا کیا اور ان کے مقابل کو مضبوط بنایا۔ اور اگر ہم چاہیں تو ان کے بدلے ان ہی کی طرح اور لوگ لے آئیں۔ یہ تو نصیحت ہے۔ جو چاہے اپنے پروردگار کی طرف پہنچنے کا راستہ اختیار کرے۔ اور تم کچھ بھی نہیں چاہ سکتے مگر جو خدا کو منظور ہو۔ بے شک خدا جاننے والا حکمت والا ہے۔ جس کو چاہتا ہے اپنی رحمت میں داخل کر لیتا ہے اور ظالموں کے لئے اس نے دکھ دینے والا عذاب تیار کر رکھا ہے۔



(ج) (i) محکمہ زراعت پشاور ڈویژن میں شامل ذیلی محکموں (آن فارم واٹر مینجمنٹ، سائل کنزرویشن، زرع توسیع، زرع تحقیق، زرع انجینئرنگ) میں گاڑیوں کی تفصیل لف ہے۔ (تفصیل فراہم کی گئی)۔  
(ii) تفصیلی جواب فراہم کی گئی)

جناب اعزاز الملک افکاری: میڈم سپیکر! (الف) آیا یہ درست ہے کہ محکمہ زراعت پشاور ڈویژن میں شامل اضلاع کے دفاتر میں تعینات افسران کو سرکاری گاڑیاں فراہم کی گئی ہیں؛  
(ب) آیا یہ بھی درست ہے کہ مذکورہ دفاتر میں بطور ناکارہ، خراب اور ناقابل استعمال اسکرپ، سرکاری گاڑیاں، ٹرک و مشینریاں عرصہ دراز سے موجود ہیں؛  
(ج) اگر (الف) و (ب) کے جوابات اثبات میں ہوں تو:

(i) محکمہ زراعت پشاور ڈویژن میں شامل اضلاع کے نام اور دفاتر میں تعینات افسران کو فراہم کی گئی سرکاری گاڑیوں کی تعداد، آفیسر کا نام، عمدہ، گریڈ، گاڑی کا نام، ماڈل نمبر کی تفصیل فراہم کی جائے؛  
(ii) مذکورہ دفاتر میں عرصہ دراز سے ناکارہ، خراب اور ناقابل استعمال اسکرپ سرکاری گاڑیوں، ٹرک و مشینریوں کی مکمل تفصیل فراہم کی جائے، نیز عرصہ خرابی، خرابی کی نوعیت و لاگت مرمت کی تفصیل فراہم کی جائے؟

محترمہ ڈپٹی سپیکر: زرین ضیاء بی بی۔

محترمہ زرین ضیاء (پارلیمانی سیکرٹری برائے زراعت): جناب سپیکر! جو انہوں نے سوال پوچھا ہے، اس کا پورا جواب ساتھ لگا ہوا ہے اور پوری ڈیٹیل کے ساتھ انہیں جواب دیا گیا ہے۔ جتنا بھی انہوں نے پوچھا ہے، خراب گاڑیوں کی تعداد لیکن میں ان کے ناچ کے لئے صرف اتنا بتانا چاہوں گی کہ اس وقت پشاور ڈویژن کا جو انہوں نے سوال کیا ہے، پشاور میں پورا جو ڈویژن ہے یا ڈائریکٹریٹ ہے، اس میں تین ڈائریکٹر جنرل، ڈائریکٹر (ریسرچ) اور ڈائریکٹر (ترناب) کام کر رہے ہیں اور ٹوٹل جو پشاور ڈویژن کے پاس اس وقت افسران کی تعداد ہے، وہ سو ہے، خراب گاڑیوں کی تعداد آٹھ ہے اور ٹوٹل گاڑیاں جو اس وقت پشاور ڈویژن کے پاس ہیں، وہ اٹھائیس ہیں، تو ویسے تو جو انہوں نے کوسجین کیا ہے، اس میں تمام ڈیپارٹمنٹس ہیں، Soil conservation کی ڈیٹیل، واٹر مینجمنٹ کی زرع انجینئرنگ اور مردان، صوبائی، پشاور سارا اس میں Mentioned ہے اور ساری ڈیٹیل ہے لیکن ٹوٹل اس کو ویسے ہی بتانا چاہتی ہوں کہ افسران جو اس وقت سو ہیں تو اٹھائیس گاڑیاں پشاور میں ہیں اور گریڈ وائر جن کو گاڑیاں الاٹ ہوئی ہیں، وہ بھی اس

جواب میں Mentioned ہیں۔ اگر باقی جو گاڑیاں ہیں، یہ پول میں کھڑی ہوتی ہیں اور وقتاً فوقتاً سٹاف چونکہ زیادہ ہوتا ہے تو ہر بندے کو گاڑی نہیں دی جاسکتی اور نہ As per rules یہ Allow ہے، تو پول میں گاڑیاں کھڑی ہوتی ہیں اور وقتاً فوقتاً جہاں بھی فیلڈ میں گاڑی کی ضرورت ہوتی ہے، وہ وہاں پہ مہیا کی جاتی ہے۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر : جی اعزاز الملک صاحب۔

جناب اعزاز الملک افکاری: شکریہ میڈم سپیکر۔ دیکھنے میں مسئلہ دا دہ جی چہ دا د کالونو نہ گاڈی محکمہ زراعت کنبہ ولا ر دی، تولو محکمہ کنبہ دی، کہ دیکھنے دی، دیکھنے دویو تفصیل ور کرے دے چہ دا یو لینڈ کروزر چہ د خلورو کالونو نہ نا کارہ دے، پہ دیکھنے دو لاکھ پچیس ہزار روپے پہ دہ بانڈی لاکت راحی د مرمت او دا بہ د پچاس لاکھ روپو گاڈے وی او خلورو کالونو دغہ شان خراب ولا ر دے، پکار دے چہ دا قسم گاڈی ولا ر وی، دا نیلام شی، دہ نہ قامی خزانہ پیسہ راشی۔ صورتحال خود صوبہ دغہ دے، تاسو تہ معلوم دے نو دا قسم خیزونہ چہ ہغہ بے خایہ بانڈی پراتہ وی یا د ہغہ نہ ہغہ مواد او پرزہ ویستہ شی او د ہغہ پہ نتیجہ کنبہ بیا د خرخولو ہم نہ وی نو د دہ خہ حل را ویستل پکار دی چہ دا۔۔۔۔۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی زرین ضیاء بی بی۔

پارلیمانی سیکرٹری (برائے زراعت): میڈم سپیکر، میرے نالج کے مطابق یہ ایک الگ سوال بنتا ہے جو یہ پوچھ رہے ہیں، ویسے جتنی بھی اگر خراب یا کوئی گاڑیاں ہوتی ہیں جو سکریپ میں ہم دے دیتے ہیں، وہ ایگریکلچر ڈیپارٹمنٹ اس کو آکشن نہیں کر سکتا، وہ آرٹی اے ڈیپارٹمنٹ یا ٹرانسپورٹ کے حوالے ہم کر دیتے ہیں اور ٹرانسپورٹ ڈیپارٹمنٹ اس کو Look after کرے گا، وہ پھر چاہے آکشن کرے جو بھی کرے، یہ ان کے Under آتا ہے اور باقی ویسے ان کے لئے بتانا چاہتی ہوں، یہ الگ ایک سوال ہے، اس کے بارے میں اگر وہ کوئی رائے مانگتے ہیں تو Next سوال Put کریں اور ہم اس کا پوری ڈیٹیل کے ساتھ جواب دے دیں گے۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: اگر خراب گاڑیاں ہیں تو ان کا مطلب ہے کہ آرٹی اے تو، آپ ان کو Pass on کر دیں، آرٹی اے، منسٹر صاحب بھی بیٹھے ہیں تو آئندہ کے لئے۔ جی، اعزاز الملک صاحب۔

جناب اعزاز الملک افکاری: زما خیال دے چہ دا زما دا سوالات کمیٹی تہ حوالہ شی، پورا تحقیقات بہ اوشی خکہ چہ دا قسم جوابات خو، دا پورا د صوبہ مسئلہ دہ جی او بی حسابہ گادی پراتہ دی او غیر ضروری۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: ہغہ خوشناسو خوبنہ دہ، ہغہ بہ ہاؤس بیا دغہ کپرو خو زرین بی بی وائی چہ دا آر تہی اے تہ لیبرل دی نو If she says چہ دا In future کنبہ آر تہی اے تہ بہ اولیری نو I think چہ ہغہ بہ قیصہ ختمہ شی۔ زرین بی بی۔

پارلیمانی سیکرٹری (برائے زراعت): جناب سپیکر، ان کو پوری ڈیٹیل مہیا کی گئی ہے لیکن ایک ایک ڈیپارٹمنٹ کے متعلق میں ان کو بتانا چاہتی ہوں، جیسے پشاور ڈویژن میں انہوں نے ایک ہمارے ایگریکلچر ڈیپارٹمنٹ میں واٹر مینجمنٹ کے زیر استعمال جو گاڑیوں کی تعداد ہے، ہم نے ساری ان کو ڈیٹیل دی ہے۔ واٹر مینجمنٹ میں ہمارے پاس کوئی خراب گاڑی نہیں ہے، اسی طرح اسی ڈیپارٹمنٹ کا جو دوسرا انہوں نے سوال کیا ہے، وہ ہے Soil conservation, Soil conservation میں بھی کوئی ہمارے پاس خراب گاڑی نہیں ہے، جو ہمارے پاس خراب گاڑیاں ہیں وہ پشاور ڈویژن میں ہیں۔ جو لسٹ ان کو دی گئی ہے اور وہ پشاور ڈویژن میں بتا چکے ہیں، اب یہ کام آگے ٹرانسپورٹ ڈیپارٹمنٹ کا ہے کہ وہ اگر آکشن کرتے ہیں یا کیا کرتے ہیں، یہ ان کا کام ہے، یہ ہمارا کام نہیں ہے۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: منسٹر ٹرانسپورٹ، آپ اس میں کچھ Add کر لیں گے،۔ You want to help Zareen Zia وہ کہہ رہی ہیں کہ ٹرانسپورٹ کا کام ہے آگے۔

صاحبزادہ ثناء اللہ: میڈم سپیکر، زہ ہم پری خبرہ کول غوارم۔

Madam Deputy Speaker: Sana Ullah Sahib, you want to say something, related with this?

جی سپلیمنٹری خو Regarding this Zareen Bibi جو خان کلیئر کرو، ہغہ وائی چہ If you want نو Next Question راؤری کنہ، ہغہ وائی چہ کوم د دیپارٹمنٹ دے او دا زما خیال دے اعزاز الملک صاحب، تاسو بہ Next Question راؤری I will take that او دا Next Question مو او وائی، تاسو 3844, Izaz-ul-Mulk Sahib, Izaz-ul-Mulk Sahib, تہ راشی۔ Next 3844 next one, you can read your Question.

\* 3844 \_ جناب اعزاز الملک افکاری: کیا وزیر زراعت ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ محکمہ زراعت مردان ڈویژن میں شامل اضلاع کے دفاتر میں تعینات افسران کو سرکاری گاڑیاں فراہم کی گئی ہیں؛

(ب) آیا یہ بھی درست ہے کہ مذکورہ دفاتر میں بطور ناکارہ، خراب اور ناقابل استعمال اسکرپ، سرکاری گاڑیاں، ٹرک و مشینریاں موجود ہیں؛

(ج) اگر (الف) و (ب) کے جوابات اثبات میں ہوں تو:

(i) محکمہ زراعت مردان ڈویژن میں شامل اضلاع کے نام اور دفاتر میں تعینات افسران کو فراہم کی گئی سرکاری گاڑیوں کی تعداد، آفیسر کا نام، عمدہ، گریڈ، گاڑی کا نام، ماڈل نمبر کی تفصیل فراہم کی جائے؛

(ii) مذکورہ دفاتر میں عرصہ دراز سے ناکارہ، خراب اور ناقابل استعمال اسکرپ سرکاری گاڑیوں، ٹرک و مشینریوں کی مکمل تفصیل فراہم کی جائے، نیز عرصہ خرابی، نوعیت خرابی و لاگت مرمت کی تفصیل فراہم کی جائے؟

جناب اکرام اللہ گنڈاپور (وزیر زراعت) (جواب پارلیمانی سیکرٹری برائے زراعت نے پڑھا): (الف) جی ہاں۔

(ب) جی ہاں۔ (صرف گاڑیاں)۔

(ج) (i) محکمہ زراعت مردان میں شامل ذیلی محکموں (آن فارم واٹر مینجمنٹ، سائل کنزرویشن، زرعی توسیع، زرعی تحقیق، زرعی انجینئرنگ) میں گاڑیوں کی تفصیل لف ہے۔ (تفصیل فراہم کی گئی)۔

(ii) خراب گاڑیوں کی تفصیل فراہم کی گئی)۔

صاحبزادہ ثناء اللہ: میدم سپیکر، د دہی متعلق زہ ہم خبرہ کول غوارم، تاسو ما لہ اجازت را کړئ۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: دومره لوئی آواز دے چہی بغیر مائیک ہم راخی، My God۔  
(تہقہ)

Madam Deputy Speaker: Come on, Izaz ul Mulk Sahib.

جناب اعزاز الملک انکاری: جی میدم، اصل مسئلہ دا دہ چہی دا قسم معاملات ایڈمنسٹریشن ڈیل کوی، پکار دے چہی ہغوی د دہی خہ حل راو باسی۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: بالکل حل، زرین ضیاء فلور آف دی ہاوس باندہی Agree شوہ او ہغوی وائی چہی ما کوم واوریدہ د ہغوی نہ چہی دا بل کوئسچن ستاسو

Next Related separate دے ، تاسو کوئسچن راوړئ ، مونږ به ئے واخلو ، تاسو Next Question ته ځئ۔

جناب اعزاز الملک افکاری: آيا به درست ہے که محکمہ زراعت مردان ڈویشن میں شامل اضلاع کے دفاتر میں تعینات افسران کو سرکاری گاڑیاں فراہم کی گئی ہیں؟  
جناب مشتاق احمد غنی (وزیر برائے اعلیٰ تعلیم): جواب سے مطمئن ہیں یا نہیں ہیں؟  
جناب اعزاز الملک افکاری: یہ نیا کونسیچن ہے۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: نیا کونسیچن ہے، Carry on carry on, let him finish first نہ نہ،  
هغوی لا خلاص کرے نہ دے کوئسچن، کوئسچن ئے نہ دے خلاص کرے۔ وایئ  
تاسو، دا دوہ پورشنز خو پاتہی دی د کوئسچن، وایئ۔

جناب اعزاز الملک افکاری: آيا به درست ہے که محکمہ زراعت مردان ڈویشن میں شامل اضلاع کے دفاتر میں تعینات افسران کو سرکاری گاڑیاں فراہم کی گئی ہیں۔۔۔  
وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: میڈم سپیکر! فاضل ممبر صاحب سپلیمنٹری کونسیچن کریں اس کے اوپر، اور  
کونسیچن پڑھنے کی ضرورت نہیں ہوتی ہے ایوان کے اندر، جواب ہم سب کو مل گیا ہے، و سپلیمنٹری  
کونسیچن کریں۔

جناب اعزاز الملک افکاری: دوسرا کونسیچن ہے۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: مشتاق صاحب، یہ نیکسٹ کونسیچن ہے۔

Minister for Higher Education: Answer is taken as read, Answer is taken as read and any Member can ask supplementary question on that.

محترمہ ڈپٹی سپیکر: زرین ضیاء بی۔

محترمہ زرین ضیاء (پارلیمانی سیکرٹری برائے زراعت): میڈم سپیکر! ان کو پورا کلیئر ہے کہ جو بھی انہوں  
نے مانگا ہے، وہ پورا جواب ہم اس میں دے چکے ہیں، جیسا یہ کہہ رہے ہیں کہ محکمہ زراعت مردان ڈویشن  
میں شامل اضلاع کے نام اور دفاتر میں افسران کو فراہم کی گئی گاڑیوں کی تعداد، نام، عمدے، لسٹ، اب  
اس میں جناب سپیکر، اگر آپ دیکھیں، پورے مردان ڈویشن کی پوری ڈیٹیل، افسران کی گاڑیاں، لسٹ  
ساری اس کے ساتھ لگی ہوئی ہے، یہ سب ہم دے چکے ہیں، تو یہ خود میرے ممبر صاحب اس کو پڑھیں  
کیونکہ یہ بھی ابھی آئے ہیں، انہوں نے پوری سٹڈی اس کو نہیں کیا، تو یہ پوری طرح پڑھ لیں، اگر پھر بھی



محترمہ ڈپٹی سپیکر: اوکے۔ بس یہ نیکسٹ اس میں ڈسکس کر لیں گے انشاء اللہ اور اگر Satisfied نہیں ہوئے تو I will take it to the, I mean تو ہے، پھر آپ جو بھی کہیں گے اعزاز صاحب! پھر ہم وہ کریں گے۔

### اراکین کی رخصت

محترمہ ڈپٹی سپیکر: یہ کچھ چھٹیوں کی درخواستیں ہیں: اکرام اللہ گنڈاپور صاحب، ایم پی اے، محمد علی، ایم پی اے، راجہ فیصل خان، ایم پی اے، اعظم خان درانی، ایم پی اے، محترمہ دیناناز، ایم پی اے، انور حیات خان، ایم پی اے، عزیز اللہ خان، ایم پی اے، الحاج صالح محمد خان، ایم پی اے، میاں ضیاء الرحمن، ایم پی اے، سردار فرید احمد خان، ایم پی اے، محترمہ معراج ہمایون، ایم پی اے آج کے لئے، Leave may be granted, you agree? Say 'Yes', please.

(تحریک منظور کی گئی)

Madam Deputy Speaker: Okay, Call Attention:

مفتی سید جانان: میڈم سپیکر۔۔۔۔۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی۔

مفتی سید جانان: زہ یو خبرہ کول غوارمہ۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: You want، دے سرہ Related دہ ستاسو؟

مفتی سید جانان: یو ضروری خبرہ دہ، پہ ہغے خبرہ کول غوارم۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: دا ایجنڈا خود دیرہ ورہ دہ، -Let me finish.

مفتی سید جانان: پینخو منتہو کنبی ختمیری۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: زہ گھری تہ گورم، پینخو منتہو تہ گورم، خلور بجی دی اوس، بنہ مفتی سید جانان صاحب۔

### رسمی کارروائی

مفتی سید جانان: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ محترمہ، زہ ستاسو پہ وساطت باندی دے دی تہ ایوان ملگرو خاص کرد عاطف خان، د ایجوکیشن منسٹر او د جماعت اسلامی ملگرو توجہ یوہ اہمہ خبری طرف تہ اہول غوارم او دے دی تہ ایوان

علم کبني دا خبره راوستل غوارم چي دي مخکيني ورغو تقريباً يو څلور روځي يا پينځه ورځي به کيري، د جماعت اسلامي صوبائي امير دا بيان ورکړه دے چي پي تي آئي حکومت نصاب تعليم کبني تبديلي راوستلو کوشش کوي او د دي د پاره هغوي يو ماحول جوړوي او د خپلو مقاصدو حاصلولو د پاره مطلب دا دے دا هغوي لگيا دي۔ محترمي، تاسو ته به غالباً دا خبره ياده وي، کله دا حکومت جوړ شو، د پي تي آئي او د جماعت اسلامي مشترکه حکومت جوړ شو، دغه حکومت کبني د پي تي آئي او د جماعت اسلامي بنيادي نزع په دغه محکمه تعليم باندې وه چي دامستري به چا ته ملاويږي؟ يو وخته پورې دا اوچليده خو دا بيا حل شوله او بيا دغه اسمبلئ ته راغله او بار بار خلقو خبرې او کرلې چي دا خلق چي دا کوم حکومت کبني راغلي دي، دا نصابي تعليم کبني تبديلي راوستل غواړي۔ دا خبره دلته راغلله او مونږ واک اوټ او کړولو، عنايت الله صاحب اوس دلته نشته دے، اسرار الله گنډاپور صاحب الله پاک دي هغه غريق رحمت کړي، هغه دلته کبني نشته دے او عاطف خان، د اپوزيشن ليډر کمري کبني مونږ کبنيستو، هلته مونږه ته راغلو مونږ ته ئي دا يقين دهاني او کړه چي دا خلق هسې خبرې کوي، د دي هيش حقيقت نشته دے، مونږ نصاب تعليم کبني هيش قسمه تبديلي اراده نه لرو، په هغې باندې مونږ مطمئن شولو۔ اوس بيا د ستاسو اندرون خانه د ستاسو کور نه دا خبرې راوځي چي موجوده حکومت نصاب تعليم کبني تبديلي راوستل غواړي۔ جماعت اسلامي والا چي کوم ملگري دلته ناست دي، زه د هغوي خدمت کبني دا عرض کوم چي تاسو خود اسلامي فلاحی رياست پاکستان په نوم باندې ووټ د خلقو نه اخسته دے او ته بيا دغه خلقو سره ناست يي، دغه سره کبني او دغو سره پاخيږي او ته يوه خبره کوي او بهر ته مطلب دے چي دا کوم قيادت هغه بل شان خبره کوي، بيا مو محترمي لږپرورځي مونږه او تاسو ټولو ته پاتې دي، مونږ به د عوامو مخې ته ورځو، عوامو نه به ووټ غواړو يا به د اسلام په نوم باندې غواړو يا به په بل نوم باندې غواړو، زما د جماعت اسلامي ملگرو ته دا درخواست دے چي دا دورنگي نه ده، د دي نه اوځي يا خود خپل د صوبائي صدر هغه بيان ترديد او کړي، چي د ستا صوبائي صدر يو پريس ريلز جاري کوي اخبارونو کبني راځي چي صوبائي

حکومت موجودہ صوبائی حکومت نصاب تعلیم کبھی تبدیلی راوی اور بل زما دغہ حکومت تہ دا درخواست وی چہ د خپلو وعدو ایفا کوئی، وعدہ او کړی، دا ټول ذمہ دار خلق دی، منسټر وعدہ او کړی، وزیر وعدہ او کړی او بیا خپلې وعدہ نه وعدہ خلافی کوی۔ د دې باره کبھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمائیلی دی چہ دا د صحیح سړی علامہ نہ ده، دا صحیح سړی نہ دے او بل زمونږ اپوزیشن لیڈر تشریف فرما دے، زه دا عرض کوم چہ کہ دا حکومتونہ د چا په اشارو باندې نصاب تعلیم کبھی تبدیلی راوستل غواړی، مونږ به د دوی بهرپور مزاحمت کوؤ۔ نصاب تعلیم خو هسې تباہ دے، څه شے دی پکبھی، کتابونہ تاسو او گورئ، داسې خبرې ورکبھی شروع دی چہ هیڅ شے نشته دی۔ یو مصلی چرته بنگرې ورسره وو، پولیس ورله لته ورکړې ده چہ دا څه شے دی؟ ورته ئے او وئیل چہ حوالدار صاحب که بله لته دې ورکړه نو دا هیڅ شے نہ دی۔ (تالیاں) نصاب تعلیم خو هسې ختم دے، نصاب تعلیم کبھی خو څه شے نشته دے۔۔۔۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: مفتی جانان صاحب! بس تاسو پینځه منټه غوښتی وو چی۔

مفتی سید جانان: زه دې اسمبلی کبھی بی بی، زه وایم چہ د دې نه اهمې خبرې نه کیږی، دا اسمبلی مونږ گورو، زه به دا خبره کوم او زه به صوبائی حکومت تہ دا درخواست کوم چہ کہ نصاب تعلیم او چهیرلے شو نو بیا به دا اسمبلی په دغه ډول باندې نه چلیږی، بیا به دلته اوسه پورې مونږ د شرافت، د عزت او د غه پښتنو د اقدارو خیال ساتلے دے، بیا به اقدارو نه خبره وتلې وی، بیا به د پښتو تهذیب او ثقافت نه خبره وتلې وی، بیا به هغه خبره کوؤ چہ زمونږ په خبره باندې به تاسو خفه کیږئ او ستاسو خبره باندې به مونږ خفه کیږو۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی مشتاق غنی صاحب، مشتاق غنی صاحب۔

جناب مشتاق احمد غنی (وزیر برائے اعلیٰ تعلیم و اطلاعات): تھینک یو میڈم سپیکر، مفتی جانان صاحب نے جس طرف توجہ دلائی ہے، میں نہیں سمجھتا کہ جماعت اسلامی ہو یا کوئی بھی جماعت ہو یا تحریک انصاف ہو، ہم اسی فلور پہ ہم نے سو د کے خلاف بل پاس کیا ہے اور یہ کبھی بھی نہ سوچا جائے کہ تحریک انصاف اور کولیشن پارٹنرز کی گورنمنٹ ہوگی اور خدا نخواستہ، خدا نخواستہ نصاب میں کوئی ایسی چیز شامل کی

جائے گی جو شعائر اسلام کے خلاف ہو، جو ہماری روایات اور ٹریڈیشنز کے Against ہو، ایسا کبھی بھی نہیں ہو سکتا۔ ایجوکیشن ڈیپارٹمنٹ کے اندر ایک ادارہ ہے Curriculum of Education، جس کا کام یہ ہے کہ نصاب کے اندر وہ، ان کا کام ہی صرف یہ ہے کہ وہ اور جدت لاتے رہتے ہیں، جدت سے مراد میری یہ ہے کہ موجودہ حالات کے مطابق کوئی جنرل نالج کی چیز کی ایڈیشن کی ضرورت ہے تو وہ Incorporate کی جائے، موجودہ حالات کے تحت اگر کوئی Inventions ہو رہی ہیں سائنس کے اندر تو ان کو Incorporate کرنے کی ضرورت ہے تو ان کو لائی جائیں یا معاشرے کے بگاڑ کو درست کرنے کے لئے کوئی اور نئی حدیث اس کے اندر شامل کرنی ہے، نصاب کے اندر، تو اس کو شامل کیا جائے تاکہ بچے جو تعلیم حاصل کر رہے ہیں level ”O“ ان کو عصر حاضر کے تقاضوں سے ہم آہنگ تعلیم دی جاسکے۔ ہماری حکومت نے کبھی بھی ایسا نہیں کیا کہ کوئی بھی چیز ہم نے اگر کی ہے تو ہم نے نہ صرف یہ ہے کہ اپنے کو لیشن پارٹنرز کو On board کیا ہے بلکہ ہم نے اکثر و بیشتر چیزوں میں جو بہت Sensitive ہوتی ہیں، اس ایوان کو بھی ہم On board لیتے ہیں، So ایسی کوئی بات بھی نہیں ہے، نہ جماعت اسلامی کو فکر کرنی چاہیئے، نہ کسی اور جماعت کو فکر کرنی چاہیئے، ڈیپارٹمنٹ کا جو Curriculum wing ہے، وہ اپنا کام کرتا رہتا ہے، وہ اپنی Suggestion لاتا رہتا ہے، آگے پھر گورنمنٹ اور ہم جتنے لوگ بیٹھے ہوئے ہیں، ہمارا کام ہے کہ ہم اس میں سے کیا چیز Accept کرتے ہیں، کیا چیز Accept نہیں کرتے، لیکن This I assure you Sir, Mufti Sahib کہ کوئی ایسی چیز ہم نصاب کے اندر لانے کا ایسا ارادہ نہیں رکھتے جو شعائر اسلام کے خلاف ہو، جو ہماری روایات کے خلاف ہو، جو ہمارے اس صوبے کی ٹریڈیشنز کے Against ہو، ہم وہی چیز صرف لائیں گے یا لانے کی کوشش کرتے ہیں، جیسے میں نے پہلے عرض کیا کہ جس کی اشد ضرورت ہو اور جو ان چیزوں سے ٹکراؤ بھی نہ رکھتی ہو، جیسے کوئی جدید Invention ہے یا کوئی اور چیز سائنس کے اندر آئی ہے یا کوئی جنرل نالج کی چیزیں، مزید اب آپ پچاس سال پرانے جنرل نالج نہیں پڑھاتے رہیں گے، آپ سوشل سٹڈی یا پاک سٹڈیز کے اندر ایڈیشنز کرتے رہتے ہیں چیزوں کی، تو اس طرح کی چیزیں اسی Wing کا کام ہے، آپ تسلی رکھیں اس طرح کی کوئی چیز نہیں ہوگی جس سے کہ آپ کو یا کسی کو بھی کوئی تکلیف پہنچے۔

توجہ دلاؤ نوٹس

Madam Deputy Speaker: Okay. Item No 7: Call Attention No. 926, Mr. Izaz ul Mulk, to please move his call attention notice.

جناب اعزاز الملک انکاری: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ شکر یہ میڈم سپیکر، میں وزیر برائے محکمہ خوراک کی توجہ ایک اہم مسئلے کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں، وہ یہ کہ پورے صوبے میں بالعموم اور ملاکنڈ ویشن میں بالخصوص عرصہ دراز سے غیر معیاری اور مضر صحت پاپڑ/چپس کا کاروبار عروج پر ہے، چونکہ پاپڑ/چپس کے کارخانے بعض حریص اور لالچی لوگوں نے بغیر کسی اجازت نامے کے اپنے گھروں میں خفیہ طور پر کارخانوں میں غیر معیاری مصالحہ جات، غیر معیاری تیل اور چائنا نمک جیسے مضر صحت اجزاء شامل کر کے پورے صوبے اور قبائلی علاقہ جات میں سپلائی کیے جاتے ہیں۔۔۔۔۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: مشتاق صاحب! اس کو سچن کا جواب آپ دیں گے پلیز، سنیں ذرا۔

جناب اعزاز الملک انکاری: جس کی وجہ سے چھوٹے اور کم عمر بچے کم قیمت اور زائد المیعاد مضر صحت پاپڑ اور چپس کھانے کے عادی ہو گئے ہیں جس کی وجہ سے ہسپتالوں میں بچوں میں ہیٹ، ہیضہ، یرقان، سکین اور انیمیا اور دوسری بیماریوں کی وجہ سے خاطر خواہ اضافہ ہوا ہے۔ چونکہ یہ مضر صحت پاپڑ ہر سکول کے ساتھ دکانوں بلکہ سکولوں کے اندر نہایت کم قیمت پر ہر جگہ دستیاب ہوتے ہیں لیکن افسوس کے ساتھ کہنا پڑ رہا ہے کہ خیبر پختونخوا فوڈ سیفٹی اتھارٹی خواب غفلت کے مزے لے رہی ہے۔ انہوں نے اپنے نونہالوں کو غیر معیاری اجزاء کھانے کی کھلی چھٹی دی ہوئی ہے جو کہ خیبر پختونخوا فوڈ سیفٹی اتھارٹی ایکٹ سیکشن 23 اور 24 کی کھلم کھلا خلاف ورزی ہے، لہذا صوبائی حکومت خیبر پختونخوا فوڈ سیفٹی اتھارٹی کو پورے صوبے میں خاص کر ملاکنڈ ویشن کے تمام اضلاع میں قائم غیر معیاری اور مضر صحت پاپڑ/چپس بنانے والی فیکٹریوں، دکانداروں اور سپلائی میں ملوث گاڑیوں کے خلاف سخت کارروائی عمل میں لائے تاکہ غیر معیاری اور مضر صحت پاپڑ/چپس سے اپنے نونہالوں کی زندگیوں کو بچایا جاسکے۔

Madam Deputy Speaker: Ji, Mushtaq Sahib, before you start, I think it's not only in Malakand, it's every where, Being a Doctor, I see and it's not only

کہ یہ Diseases جو انہوں نے لکھی ہیں، اس کے علاوہ ایک Carcinogenic ہے، اس میں جو رنگ Add کیا جاتا ہے، اس سے کینسر ہوتا ہے، تو پلیز یہ جو ہے تو یہ آپ جواب دیں ذرا۔

Minister For Higher Education: Thank you very much, Madam Speaker.

جناب شاہ محمد خان: میڈم سپیکر، زہ یو خبرہ کوم -----

Madam Deputy Speaker: Related to this?

جناب شاہ محمد خان: جی۔

Madam Deputy Speaker: Okay, Shah Muhammad Sahib.

جناب شاہ محمد خان: شکریہ میڈم سپیکر۔ میڈم سپیکر! افکاری صاحب چی کوم سوال کرے دے، ہغہ د بچیانو سرہ متصل دے نو دا یواہم مسئلہ دہ، پہ ہر وخت کنبی اخبارونو کنبی راخی چی پہ بنوں کنبی خناق بیماری وبائی شکل اختیار کرے دے۔ زہ پخپلہ ہسپتالونو تہ تلے یمہ او تیس پینتیس بچیان مرہ شول پہ یو ہفتہ کنبی، نو زہ وزیر صحت تہ دا ہم ریکویسٹ کوم چی کوم د خناق انجیکشنز دی، چی اولیری چی زرنہ زرنوں ہسپتال تہ ورسی۔ شکریہ

محترمہ ڈپٹی سپیکر: تھینک یو خو، It's not related to this، دا خو Related to the Food دے، او کے، مشتاق صاحب۔

صاحبزادہ ثناء اللہ: میڈم سپیکر، زہ یو خبرہ کوم۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: Okay, related to this? Okay, carry on: ثناء اللہ صاحب، ثناء اللہ صاحب، د ثناء اللہ صاحب مائیک آن کری، پلیز۔

صاحبزادہ ثناء اللہ: شکریہ میڈم، زما درخواست دا دے، شاہ محمد خان پا خیدو نو وئیل چی دے سرہ Related دے نو اجازت ورتہ ملاویری خو کہ مونبر پاخو نو گنہگار برو، زہ اوس پہ دے نہ پوہیرم چی دا ولے؟ میڈم سپیکر، دا مخکبنئی خبرہ چی وہ، دا سوال او جواب چی وی، د دے ٲول ایوان تہ دا جواب وی، دا یو تہ نہ وی چا چی سوال کرے وی، نو ہغے سرہ Related نور چی وی نو ہغہ خپل ضمنی سوالات راوړی او تاسو مونبرہ تہ اجازت نہ را کوئی، زہ پہ دے خبرہ پوہہ نہ یم چی وجہ خہ دہ؟

محترمہ ڈپٹی سپیکر: Just wait for one second. The "waja" is, because چی چا کوئسچن کرے وو ہغہ Satisfied شو۔ When the Question چی چا Oppose کرے وو، ہغہ Satisfied شی -----Then no body has

صاحبزادہ ثناء اللہ: میڈم، د Satisfaction خبرہ خو پہ خپل خائی دہ۔

Madam Deputy Speaker: Okay. If you want related to this, otherwise I am going ahead.

دی پاپرو سرہ Related؟

صاحبزادہ ثناء اللہ: دی سرہ زہ ہیخ کار نہ لرم خود غه مخکبنئی غلطه د کری ده۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: او کے ، نشتہ دیے نو مشتاق غنی صاحب! Carry on۔

جناب مشتاق احمد غنی (وزیر برائے اعلیٰ تعلیم): تھینک یو، میڈم سپیکر! جس طرف فاضل ممبران نے نشاندہی کی ہے، اس پر صوبائی حکومت Well aware ہے اور ہمارے دور میں آپ دیکھیں تو نہ صرف فوڈ پراٹمنٹ کے ذریعے بلکہ تحصیل مونسپل ایڈمنسٹریشن کے ذریعے اور ڈپٹی کمشنرز اور اسسٹنٹ کمشنرز کے ذریعے اس چیز پر قابو پانے کی بے پناہ کوشش کی گئی ہے، اس پر فوڈ انسپکٹرز بھی Involve کئے گئے ہیں، اس پر ڈرگ انسپکٹرز بھی involve کئے ہیں اور اور تمام ادارے تاکہ صوبے کے اندر کوئی بھی غیر معیاری چیز وہ تیار نہ ہو سکے اور اس کے لئے چھاپے مارے گئے ہیں Shops seal کی گئیں، بڑے بڑے ہوٹل Seal کئے گئے، بیکریز Seal کی گئیں اور جہاں پر ان چیزوں کا کہا گیا اور اس میں کافی حد تک موجودہ دور میں قابو پایا گیا ہے۔ جہاں تک ملاکنڈ ویشن کا تعلق ہے، مجھے اب علم نہیں ہے کہ یہ جو ہمارا فوڈ سیفٹی ایکٹ ہے، یہ ملاکنڈ تک Extend ہوا ہے یا نہیں ہوا؟ جس کی کلاز کا اس میں ذکر کیا گیا ہے Because ہماری بہت سی چیزیں جو ہیں جیسے رائٹ ٹوانفار میشن، یونیورسٹی ایکٹ اور کتنی چیزیں، ہم نے ساری صدر پاکستان کو بھیجی ہوئی ہیں کہ ان کا دائرہ کار ملاکنڈ تک بڑھایا جائے لیکن چونکہ ہمارے صدر مملکت انتہائی مصروف ترین انسان ہیں، ان کو شاید ٹائم نہیں ملا کہ ہماری ان سمریز کے اوپر دستخط کر کے ہمیں بھیج دیں تاکہ ہمارے تمام قوانین جو ہیں، وہ فائنا میں ملاکنڈ ویشن میں Extend کئے جاسکیں اور اس سے میں سمجھتا ہوں کہ بہت ہی بڑی ان علاقوں میں بھی تبدیلی آجاتی اور وہاں پر رائٹ ٹوانفار میشن نہیں ہے، پورے صوبے میں آپ انفار میشن لے سکتے ہیں، ملاکنڈ ویشن کوئی آرٹی آئی کے تحت نہیں کر سکتا، پورے صوبے میں رائٹ ٹوسروسز ہے، وہاں نہیں ہو سکتا۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: میڈم سپیکر! یہ ہم ٹی ایم ایز کے ذریعے جو انہوں نے نشاندہی کی ممبر صاحب نے پاپڑکی، اور یہ ان کو ضرور چیک کروائیں گے، یا غیر معیاری مصالحہ جات اگر ملاکنڈ میں کہیں بھی بنتے ہیں، تو انشاء اللہ جلدی ہم آپ کے سامنے اس کی رپورٹ لے آئیں گے، ان سے مزید معلومات حاصل کر لیں گے ہم اس میں، اور میں اس فلور کو استعمال کرتے ہوئے صدر پاکستان سے یہ اپیل کروں گا کہ وہ جتنے بھی ہم نے آج تک بے شمار سمریز بھیجی ہوئی ہیں، جتنے بھی یہاں پر ہم نے اس صوبے کے اندر ایکٹ اور بل پاس

کئے ہیں اور ان کو ملاکنڈ کے اندر Enact کرنے کے لئے ہم نے بھیجی ہوئی ہیں، ان کو 23 مارچ اور 14 اگست کی مصروفیات سے فراغت ملے تو ہماری سمریز کو دستخط کر دیں تاکہ ہمارے تمام قوانین جو ہیں، وہ اس علاقے میں بھی اس کا نفاذ ہو سکے۔

**Madam Deputy Speaker:** Okay. Next one is Sardar Aurangzeb Nalotha Sahib, MPA, to please move his call attention notice No. 930, in the House.

**سردار اورنگزیب نلوٹھا:** شکریہ میڈم سپیکر صاحبہ، میں وزیر برائے زکوٰۃ و عشر و سوشل ویلفیئر کی توجہ ایک اہم مسئلے کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں، وہ یہ ہے کہ سیشل ایجوکیشن سکول حیات آباد جہاں پر سینکڑوں کی تعداد میں گونگے، بہرے اور معذور بچے زیر تعلیم ہیں۔۔۔۔۔

**Madam Deputy Speaker:** Mushtaq Ghani, you will have to answer it, please. Ji, carry on.

**سردار اورنگزیب نلوٹھا:** میں مشتاق غنی صاحب سے جواب نہیں لوں گا میڈم۔

**محترمہ ڈپٹی سپیکر:** نہیں لیں گے تو پھر یہ جو ہے منسٹر۔۔۔

**سردار اورنگزیب نلوٹھا:** مشتاق غنی صاحب کوئی ٹھیکدار نہیں ہیں، اس حکومت کے ہر محکمے کا اپنا منسٹر ہے، وہ کیوں نہ جواب دے؟

**Madam Deputy Speaker:** Okay, we will keep, پھر پینڈنگ کر دیں۔

**سردار اورنگزیب نلوٹھا:** سپیکر صاحبہ! آپ کے منسٹروں نے اس ہاؤس کو مذاق بنایا ہوا ہے۔

**Madam Deputy Speaker:** Okay, actually, Sikandar Khan-----

**سردار اورنگزیب نلوٹھا:** یہ میں نہیں جانتا، میں نہیں جانتا کہ آپ کی زیر صدارت جب اجلاس ہوتا ہے تو حکومت کے لوگ اسمبلی میں نہیں آتے ہیں، اس ہاؤس کو مذاق بنایا ہوا ہے، یہ جناب سپیکر صاحبہ! یہ کہاں کا انصاف ہے؟ اس ہاؤس کے تقدس کو، اس ہاؤس کے تقدس کو پامال کیا جا رہا ہے جناب سپیکر صاحبہ، گزشتہ ساڑھے تین سالوں سے جو کچھ ہم دیکھ رہے ہیں کہ ہر سوال کا جواب ایک منسٹر دے، یہ باقی جو وزراء ہیں، اتنے وزیر اور آپ نے ایڈوائزر کیوں رکھے ہوئے ہیں، وہ کیوں نہیں اسمبلی آتے ہیں، یہاں پر وہ خود کیوں جواب نہیں دیتے؟ ہم غریب لوگوں کی، غریب صوبے کے غریب لوگوں کی آواز اٹھاتے ہیں، مشتاق غنی صاحب یہ کہتے ہیں، وزیر خوراک کی جگہ پر جواب دیتے ہیں، یہ کہتے ہیں سب کچھ ٹھیک ہو رہا ہے، پاؤں بھی ٹھیک بن رہے ہیں، آنکھ بھی ٹھیک بن رہا ہے، انکے اپنے ضلع میں ایک فیکٹری وہاں پر

آنکل کی فیکٹری ہے، حرام کی گائے لوگ اٹھا کر لے جا رہے تھے، وہ فیکٹری والے، اور میڈم سپیکر صاحبہ! لوگوں نے شکایت کی آکر، پولیس سے پکڑوائی ہے، میں سمجھتا ہوں یہ 'سب ٹھیک' کی رپورٹ مشتاق غنی صاحب دے رہے ہیں، سراسر غلط ہے، خدار اس صوبے کے عوام سے انصاف کریں۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: یہ آپ کا کونسا ریسولوشن ہے تو سکندر شیرپاؤ سے Related ہے، ان لوگوں کا آج یوم تاسیس ہے۔

سردار اورنگزیب نلوٹھا: تو اگر نہیں ہے میڈم سپیکر صاحبہ! تو اس کو آئندہ ایجنڈے پر رکھ لیں۔

Madam Deputy Speaker: Okay, pending, I will do that.

سردار اورنگزیب نلوٹھا: میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ معذور، گونگے اور بہرے بچوں کا مسئلہ ہے۔

Madam Deputy Speaker: I hundred percent agree with you.

سردار اورنگزیب نلوٹھا: اور ان کو اگر بسیں آپ نہیں دیں گے، وہ کس طرح سکول میں پہنچیں گے؟

Madam Deputy Speaker: I agree with you more than hundred percent and it's very pertinent question

ان شاء اللہ، نیکسٹ میں ہم لائیں گے، کسی اور کو ڈراپ کر کے اس کو لے آئیں گے انشاء اللہ۔ اوکے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: میں نے یہ بالکل نہیں کہا کہ سب اچھا ہے صوبے میں، میں نے یہ کہا ہے کہ ہمارے تمام ادارے بھرپور کوشاں ہیں، میں نے اداروں کے نام گن دیئے اور اب بھی یہ چیزیں کئی جگہوں پر ہیں، انشاء اللہ ہماری بھرپور کوشش ہے کہ ان چیزوں کی بحالی کی جائے اور ان کو جڑ سے اکھاڑ پھینکا جائے۔

ارباب و سیم: میڈم سپیکر! پوائنٹ آف آرڈر، ایک ضروری بات عرض کرنا چاہتا تھا۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: اوکے، چلیں کریں، نمازیٹ ہو جائیگی لیکن، جی جی، وای، ایجنڈے میں دو

پوائنٹس ہیں، بس اس کو ختم کر لیں اور پھر میں آپ کے پاس آتی ہوں۔

ارباب و سیم: میڈم سپیکر! میں تھوڑا وقت لوں گا، زیادہ نہیں۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: ایک ہی، Last one ہے، یہ Last one ہے، یہ Last one ہے Last one ہے

you chance، اچھا، منسٹر فار لاء تو نہیں ہے، مشتاق صاحب پھر یہ کہیں گے کہ نہیں ہے لیکن

Minister for Law, on behalf of the honourable Minister, please move for the consideration of the Khyber Pakhtunkhwa, Urban Mass Transit Bill. Mushtaq Ghani Sahib.

Minister for Higher Education: Keep it pending till the arrival of the Minister.

محترمہ ڈپٹی سپیکر: بینڈنگ کریں۔

Minister for Higher Education: Because the Minister is not around.

Madam Deputy Speaker: Minister Transport is here.

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم و اطلاعات: منسٹر ٹرانسپورٹ کرتے ہیں تو وہ کر لیتے ہیں۔

Madam Deputy Speaker: He is here.

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم و اطلاعات: منسٹر ٹرانسپورٹ کو پھر کر دیں۔

مسودہ قانون بابت خیبر پختونخوا اربن ماس ٹرانزٹ مجریہ 2016 کا زیر غور لایا جانا

Madam Deputy Speaker: Minister for Transport, Shah Muhammad Sahib.

جناب شاہ محمد خان (معاون خصوصی برائے ٹرانسپورٹ): بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ - on

behalf of the Chief Minister, Khyber Pakhtunkhwa

کہ خیبر پختونخوا اربن ماس ٹرانزٹ بل 2016 پیش کروں۔

Madam Deputy Speaker: The motion before the House is that Khyber Pakhtunkhwa, Urban Mass Transit Bill, 2016 may be taken into consideration at once? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Madam Deputy Speaker: The 'Ayes' have it. 'Consideration Stage': Since no amendment has been proposed by any honourable Member in Clauses 1 to 38 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clauses 1 to 38 may stand part of the Bill? Those who are favour it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Madam Deputy Speaker: The 'Ayes' have it. Clauses 1 to 38 stand parts of the Bill. Long title and preamble also stand part of the Bill.

مسودہ قانون بابت خیبر پختونخوا اربن ماس ٹرانزٹ مجریہ 2016 کا پاس کیا جانا

Madam Deputy Speaker: Passage stage, Minister Sahib.

On behalf of the معاون خصوصی رائے ٹرانسپورٹ: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ - Chief Minister, Khyber Pakhtunkhwa  
کرنے کے لئے پیش کرتا ہوں۔

Madam Deputy Speaker: The motion before the House is that Khyber Pakhtunkhwa, Urban Mass Transit Bill, 2016 may be passed? Those who are in favour it may say 'Yes'.

Members: Yes.

Madam Deputy Speaker: Those who are against it may say 'No'.

Members: No.

(The motion was carried)

Madam Deputy Speaker: The Bill is passed.

نکتہ اعتراض

جناب سردار حسین: میڈم سپیکر، اس پر ہم بات کرنا چاہتے ہیں۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: اب تو ریکارڈ ہو گیا ہے، پاس ہو گیا ہے (تالیاں) This has been passed already.

(Pandemonium)

Madam Deputy Speaker: The Bill has been already passed. The Bill is passed. I will allow Babak Sahib to speak but because the Bill is passed. ---

(مداخلت)

محترمہ ڈپٹی سپیکر: اوکے، بابک صاحب اپنی بات کر لیں لیکن The Bill is already passed. چلیں، بابک صاحب، پلیز۔

جناب سردار حسین: مجھے بات کرنے دیں، تھینک یو میڈم سپیکر۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: بابک صاحب شروع کریں۔

جناب سردار حسین: تھینک یو میڈم سپیکر، شکریہ۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: نلوٹھا صاحب آپ پلیز سیٹ پر جائیں۔ Order in the House، پلیز بابک

صاحب۔

جناب سردار حسین: میڈم سپیکر، میں۔۔۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: زرین ضیاء پلیرز۔

جناب سردار حسین: انتہائی افسوس کے ساتھ مجھے کہنا پڑتا ہے اور مجھے بڑا افسوس ہو رہا ہے، یہ جو میرے سامنے کرسی ہے اس کرسی کو، اس اسمبلی کی تاریخ پر، آئین پاکستان میں اور جو ہمارے رولز آف بزنس ہیں، پہلی دفعہ ہم دیکھ رہے ہیں کہ یہ حکومت کے ماتحت ہے، یہ کرسی حکومت کے ماتحت ہے، اس ہاؤس میں ایک بل پیش ہوا ہے، تمام ممبران ریکویسٹ کر رہے ہیں کہ ہمیں بولنے دیا جائے، ہمیں پوچھنے دیا جائے، وہاں سے اتنی جلدی ہے کہ میں سمجھتا ہوں کہ ادھر اتنی جلدی میں نہیں دیکھ رہا ہوں۔ آیا جس کرسی کے لئے ہم احترام رکھتے ہیں، آیا اس رویے کے بعد اس طریقے کے بعد مجھے پھر افسوس کے ساتھ کہنا پڑ رہا ہے، کیا یہ کرسی وہ احترام نہیں کھورہی؟ میں ریکویسٹ کرتا ہوں میڈم سپیکر! کہ This Chair is for the custodian of the House, not for the custodian of the government (تالیاں) یہ انتہائی افسوس کی بات ہے، یہاں وہ ماحول نہ بنائیں جو آپ لوگوں کے جلسوں میں ہے، یہاں وہ ماحول نہ بنائیں جو آپ لوگوں نے پاکستان کی سیاست میں Introduce کیا۔ اسی اسمبلی کے ہم ممبر ہیں، یہ ہمارا Privilege ہے، یہ ہمارا حق ہے، مجھے پوچھنے کا حق ہے حکومت سے کہ وہ مجھے بریف کر لے۔ بل کی ایک ایک شق ایک ایک سیکشن آپ ہمیں چھوڑ نہیں رہے ہیں، پھر آپ کہتی ہیں کہ بل پاس ہو گیا، تو یہ بل کس نے پاس کیا، ہم ادھر کس لئے بیٹھے ہیں؟ کر ڈروں عوام کے ہم نمائندے ہیں، اب ہاؤس میں کسی ممبر سے پوچھیں کہ جو بل آپ نے ادھر سے پاس کیا، اس بل میں کیا ہے؟ میں باہر جا کے میڈیا کو کیا بتاؤں، میں اپنے عوام کو کیا بتاؤں؟ میں دوبارہ ریکویسٹ کرتا ہوں کہ یہ طریقہ چھوڑ دیں، میں اپنی بات پیش کر رہا ہوں، آپ ووٹنگ کر رہی ہیں، تو ہم تو اس بل کے مخالف نہیں ہیں، یہ بل ابھی اسمبلی میں آیا ہے، ہمیں پتہ چلے، یہاں پہ گیلریز میں میرے خیال میں سٹوڈنٹس بھی بیٹھے ہیں، سول سوسائٹی کے لوگ بھی بیٹھے ہیں، یہ تو لوگ اسمبلی کا مذاق اڑا رہے ہیں، خدا را اسمبلی کا مذاق اڑانا بند کر دیں۔۔۔۔۔

(مداخلت)

جناب سردار حسین: مجھے بولنے دیں مشتاق غنی صاحب، یہ آپ لوگ کر رہے ہیں، یہ آپ لوگ کر رہے ہیں، آپ حکومت ہیں، آپ لوگوں کا اختیار، آپ حکومت ہیں، آپ کی عددی اکثریت ہے، آپ چیزوں کو بلڈوز کر رہے ہیں، آپ ضرور کر لیں لیکن آپ ہم سے یہ حق نہیں چھین سکتے کہ ہم بولیں گے نہیں، ہم پوچھیں گے نہیں، ہم دلیل سے بات نہیں کریں گے۔ اس طرح یہ جو روایت ہے، میں آج آخری بات کر رہا ہوں، اپوزیشن لیڈر صاحب بیٹھے ہیں، اگر یہ رویہ ترک نہ کیا گیا تو پھر میں اپنی بیٹی سے، اپوزیشن

لیڈر اپنی بیٹج سے اور تمام اپوزیشن کے ارکان جو ہیں، وہ اپنی اپنی بیٹجوں سے، نہیں ہم ادھر سے اپنی اسمبلی کو Conduct کر لیں گے، یہ وارننگ کر رہا ہوں، آج ہمیں بتایا جائے۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: اچھا، اوکے، آپ Finished کر لیں، ممیں آپ کو جواب دیتی ہوں۔  
جناب سردار حسین: Finished نہیں ہوا، ابھی Finished نہیں ہوا۔

Madam Deputy Speaker: Let me clear one thing.

جناب سردار حسین: Finished نہیں ہوا ابھی۔۔۔۔۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: اچھا، میں آپ کو بتاؤں For the media people, for the media people, please listen!

جناب سردار حسین: Finished نہیں ہوا ابھی، مجھے پہلے Finish کرنے دیں۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: اچھا بابک صاحب، بابک صاحب کا مائیک آن کر دیں۔

جناب سردار حسین: مجھے Finish کرنے دیں، آپ ہمیں یہ نہ بتائیں کہ کسی ممبر نے کوئی ترمیم نہیں لائی، ہم نہیں لائے ہیں لیکن یہ اسمبلی کارول مجھے یہ حق دیتا ہے اور منسٹر صاحب پابند ہیں، پہلے ہمیں بریف کر دیں سارے ہاؤس کو سیکشن وائز کہ اس بل میں کیا ہے؟ اگر ہم Agree کرتے ہیں تو ہم ہاں، کر دیں گے، اگر ہم Disagree کرتے ہیں تو ہم ناں، کر دیں گے، بس مسئلہ صرف یہی ہے۔ میری یہ ریکویسٹ ہے حکومت سے کہ وہ سیکشن وائز بل کو ہاؤس کے سامنے لے آئے، جنہوں نے ساتھ دینا ہو وہ ساتھ دیں گے، جنہوں نے مخالفت کرنی ہوگی وہ مخالفت کر لیں گے۔

Madam Deputy Speaker: Thank you, Babak Sahib; Babak Sahib, thank you very much. For the media people, this Bill was introduced in the House on 05-10-2016. Personally I believe as a Deputy Speaker, as a custodian of the House that we, the people, are given chance to read it and to bring amendments in it. How come, the Bill was passed on 05-10-2016 and there was no single amendment in it. How come in one hour, now we will bring amendments and we will discuss. Yes, Shah Farman Sahib.

(Applause)

جناب شاہ فرمان (وزیر آب نوشی): شکر یہ میڈم سپیکر، بابک صاحب نے بات کی کہ Clause by

Clause ہمیں ڈسکس کرنا چاہیے، قانونی طور پر آئینی طور پر بل ٹیبل ہو جائے اور اس کی ضرورت ہو تو وہ آپ تین دن بعد پاس کر سکتے ہیں۔ آج کی تاریخ اور پانچ تاریخ میں اگر آپ دیکھیں تو بارہ دن گزر گئے، اب

ہم نے یہ بل آج اس لئے نہیں پاس کرنا تھا کہ ہم نے ویسے اپوزیشن کی بات نہیں سننی تھی۔ ایک تو ویسے ہی پشاور کا جو حال تھا، آپ سب کو پتہ ہے، Encroachments ہٹائی گئی ہیں، لوگوں کو تکلیف ہے، In good faith ہمیں اس لئے یہ کرنا پڑا کہ یہ ایک ایسا کام ہے کہ جو سارا پشاور انتظار کر رہا ہے، کمیٹیٹل ہے، ہم نے یہ کام کرنے ہیں اور In time کرنے ہیں۔ اگر کوئی یہ سمجھتا ہے کہ یہ ویسے ہی کوئی ضد میں پاس کیا گیا، اصولاً تو یہ ہونا چاہیے کہ اگر اس کے اندر کوئی بہت بڑی ایسی کوئی بات ہو یا بابت صاحب کو نظر آئے کہ وہ غلط ہے تو امینڈمنٹ لانی چاہیے تھی، اگر امینڈمنٹ وہ نہیں لے کے آئے تو ڈیپٹیٹ کی جو بات وہ کر رہے ہیں، وہ یہ بالکل ایک کلیئرٹ ایٹو ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ حکومت In time اگر سال کے آخر میں پھر ہمارے پیچھے یہ باتیں ہوتی ہیں، Statements آجاتے ہیں کہ جی حکومت نے پیسے خرچ نہیں کئے، وہ سارا پیسہ ویسے کا ویسے ہی رہ گیا، اس کی حکومت کی یہ Capacity نہیں ہے کہ یہ خرچ کر سکے، تو میں سمجھتا ہوں کہ ہر کلارز بائی کلارز، شق بائی شق اس قسم کے بلز کے اوپر جائیں تو شاید کوئی سال میں ایک یا دو بل ہی پاس ہوں۔ دوسری طرف سے میں سمجھتا ہوں کہ 18<sup>th</sup> Amendment جو پچھلی گورنمنٹ وہ لاکھے ہیں 2010ء میں، 18<sup>th</sup> Amendment اس کے حوالے سے اس اسمبلی کے اوپر بھی بہت بڑی ذمہ داری تھی اور اس اسمبلی کے اوپر بہت ذمہ داری ہے کہ اس کے نتیجے میں جو Legislation required ہے، وہ ہم کریں، وہ بھی ہمارے لئے ایک Uphill task ہے، اس کے لئے بھی ہم لگے ہوئے ہیں، اوپر سے پاکستان تحریک انصاف اور الامنس حکومت کے منشور کے مطابق Conflict of interest، Whistleblower، احتساب کمیشن یہ سارے قوانین بھی ہمیں لانے پڑے، The Right to Information، تو اس اسمبلی کے اوپر قوانین کا لچھا خاصا بوجھ ہے اور اچھا خاصا کام، میں سمجھتا ہوں کہ اگر آپ پچھلی حکومتوں یا پچھلے سالوں کا Year by year اگر میڈم سپیکر! آپ دیکھ لیں تو آپ کو نظر آجائے گا کہ اس حکومت کی لیجسلییشن کا کتنا بڑا Burden تھا اور کتنی لیجسلییشن ہم نے کی ہے کیونکہ ادارے بنانے ہوتے ہیں، تو میں اپوزیشن سے یہ ریکویسٹ کرتا ہوں کہ یہ بالکل اس سلسلے میں یہ نہ سوچیں کہ یہ کوئی ہم نے ضد کے اوپر یا آپ کو ٹائم نہیں دیا، آپ کو چانس نہیں دیا لیکن بعض چیزیں ضروری ہوتی ہیں کہ آپ کر لیں۔ میں بابت صاحب کو یاد دلانا چاہتا ہوں کہ اس ملک کے اندر تو جٹ اجلاس کے اندر بھی بل پاس ہوتے رہے ہیں، ایک دن کے اندر بھی بل پاس ہوا ہوا ہے لیکن صرف یہ یقین دلانا چاہتا ہوں کہ یہ ضرورت ہے یہ کوئی Malafide کے اوپر ہم نے یہ نہیں کیا اور میں سمجھتا ہوں

کہ اگر آپ امنڈمنٹ لے کے آتے، اگر آپ اس کو پڑھتے اور اگر آپ اس کے اوپر کوئی اعتراضات لگاتے تو Definitely اس کا ہم ڈیٹیل میں آپ Response کرتے۔ شکر یہ میڈم سپیکر۔

Madam Deputy Speaker: Thank you, Shah Farman. The session is adjourned till 03:00 pm afternoon, tomorrow.

---

(اجلاس بروز منگل مورخہ 18 اکتوبر 2016ء بعد از دوپہر تین بجے تک کے لئے ملتوی ہو گیا)